

# color fusion™

NAIL POLISH **maker**

**fabrique**

DE VERNIS À ONGLES

**mezclador**

DE ESMALTE DE UÑAS

指尖魔法系列

百变色彩DIY美甲补充装

## INSTRUCTIONS | INSTRUCCIONES | 说明书

8+

colorfusion.com



- EN Droplet ring
- FR Anneau en forme de gouttelette
- ES Borde en forma de gota
- 🇵🇸 液滴环

- EN Drawer
- FR Tiroir
- ES Cajón
- 🇵🇸 抽屉

- EN Diamond
- FR Diamant
- ES Diamante
- 🇵🇸 钻石



- EN Color Tubes (and dials)
- FR Tubes de couleur (avec molette)
- ES Tubos de color (y diales)
- 🇵🇸 颜料管 (和转盘)

- EN Color indicators.
- FR Indicateurs de couleur
- ES Indicadores de color
- 🇵🇸 色彩指示

- EN Maker nozzles
- FR Buses de la machine
- ES Boquilla del mezclador
- 🇵🇸 制作器喷嘴



make it real®



Screwdriver • Tournevis  
Destornillador • 螺丝刀



Repeat • Répéter  
Repetir • 重复



Adult Supervision • Surveillance  
d'un adulte • Supervisión de un  
adulto • 家长陪同



Let dry • Laisser sécher  
Dejar secar • 自然风干



Cloth • Tissu  
Trapo • 布



AA Batteries • Piles AA  
Baterías AA • AA 电池

## LEGEND | LÉGENDE | LEYENDA | 图例

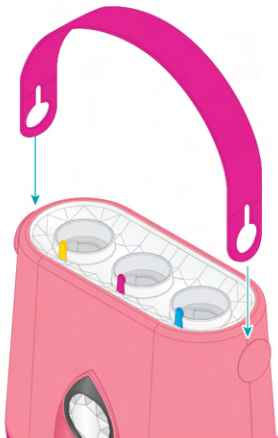


# SETTING UP THE MAKER | PRÉPARATION DE LA MACHINE CONFIGURAR EL MEZCLADOR | 组装制作器



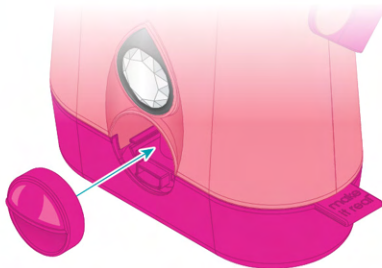
1

- EN Attach the handle.
- FR Attache la poignée.
- ES Ponle el asa.
- ☞ 嵌入手柄。



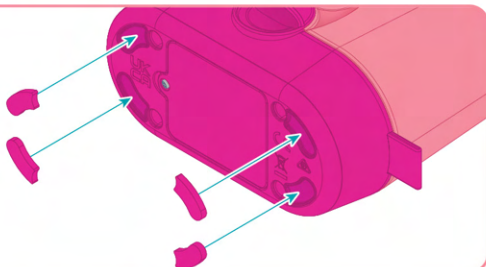
2

- EN Snap-in the drawer knob.
- FR Fixe le bouton du tiroir.
- ES Engancha el tirador del cajón.
- ☞ 扣上抽屉把手。



3

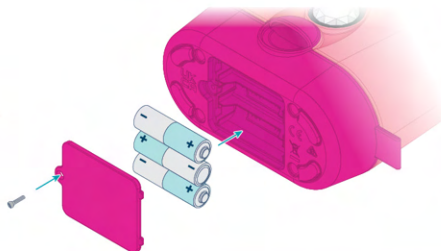
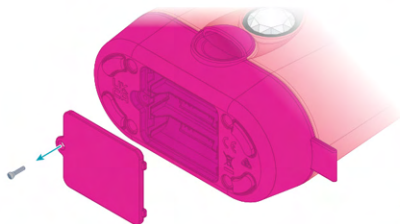
- EN Place each foam pad on the bottom of the maker as shown.
- FR Colle chaque collant en mousse en dessous de la machine, tel qu'illustré.
- ES Coloca la almohadilla de espuma en la base del mezclador como se indica.
- ☞ 如图所示，将每个泡沫垫放在制造工具的底部。



4

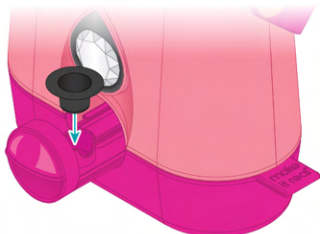
- EN Using a screwdriver, remove the battery door and place 3 AA batteries (not included) inside. Screw lid closed.
- FR Utilisez un tournevis pour retirer la porte du compartiment à piles et insère 3 piles AA (non incluses). Ferme la porte du compartiment en la revissant.

- ES Utilizando un destornillador, quita la puerta de la batería y ponle 3 pilas AA (no incluidas). Vuelve a cerrarlo y atornilla.
- ☞ 用螺丝刀卸下电池盖，然后放入3节AA电池（不包含在内）。拧紧螺丝盖。



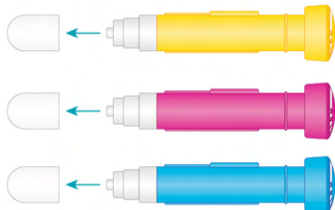
5

- EN Open the drawer, insert the black cup, and close the drawer.
- FR Ouvre le tiroir, insère le gobelet noir, puis referme-le.
- ES Abre el cajón, inserta la taza negra y cierra el cajón.
- 🇵🇰 打开抽屉，插入黑色杯子，然后关上抽屉。



6

- EN Remove the caps from the color tubes. Keep caps for maintenance.
- FR Retire les bouchons des tubes de couleur. Conserve les bouchons pour pouvoir refermer les tubes.
- ES Quita las tapas de los tubos de color. Guarda las tapas para el mantenimiento.
- 🇵🇰 打开颜料管的盖子。将盖子存放好。



7

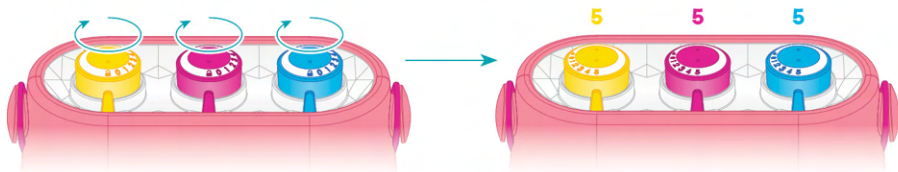
- EN Insert the color tubes in the maker accordingly to the color indicators at the top until you hear a click!
- FR Insère les tubes de couleur dans la machine en respectant les indicateurs de couleur sur le haut, jusqu'à ce que tu entendes un clic!
- ES Inserta los tubos de color en el mezclador según los indicadores de color que se ven en la parte superior hasta oír un clic.
- 🇵🇰 根据顶部的色彩指示将颜料管插入制作器，直到您听到咔哒声为止！



- EN **WARNING (!)** Do not mix the positions of the color tubes. This will lead to a color mixing problem. If this should occur, refer to the troubleshooting section.
- FR **ATTENTION !** La position des tubes de couleur est importante, assure-toi qu'ils soient à la bonne place. Sinon, il risque d'y avoir un problème de mélange des couleurs. Si tu rencontres ce problème, consulte la section Dépannage.
- ES **¡AVISO!** No cambies las posiciones de los tubos de color. Esto provocará un problema al mezclar los colores. Si ocurriera, consulta el apartado de solución de averías.
- 🇵🇰 **警告 (!)** 请勿混淆颜料管的位置。这将导致色彩混合出现问题。如果发生这种情况，请参阅故障排除部分。

8

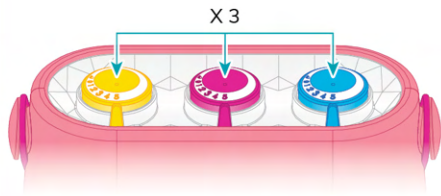
- EN Turn each one of the color dials to position 5.
- FR Tourne chaque molette de couleur sur la position 5.
- ES Coloca cada uno de los diales de color en la posición 5.
- 🇵🇰 将每个色彩转盘转至5的位置。





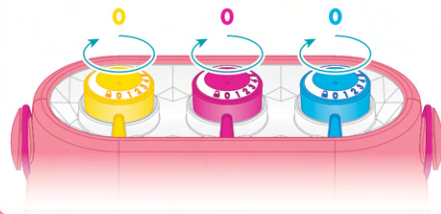
9

- EN Press 3 times slowly and firmly on each dial.
- FR Appuie 3 fois, lentement et fermement, sur chaque molette.
- ES Pulsa 3 veces despacio y con firmeza cada dial.
- 🇨🇳 在每个转盘上缓慢而结实地按压3下。



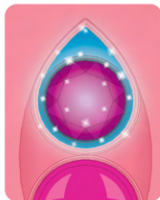
11

- EN Turn each color dial back to position 0.
- FR Tourne la molette de chaque couleur sur la position 0.
- ES Coloca cada uno de los diales de color en la posición 0.
- 🇨🇳 将每个色彩转盘转回0的位置。



12

- EN Move the switch in the back of the machine to the ON position. A light show should occur.
- FR Au dos de la machine, déplace l'interrupteur pour qu'il soit en position ON. Le diamant devrait s'illuminer de plusieurs couleurs.
- ES Pon el botón que hay en la parte posterior del mezclador en la posición ON. Deberían encenderse varias luces.
- 🇨🇳 将机器背面的开关移动到“开”的位置。将会出现灯光闪烁。



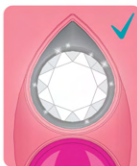
10

- EN Pull out the drawer and check that you can see all 3 colors in the cup. If all 3 can be seen, dispose of the cup. If not, replace the cup in the drawer, push the drawer back in and press again on the missing color until all 3 can be seen in the cup.
- FR Ouvre le tiroir et assure-toi de bien voir les 3 couleurs dans le gobelet. Si tu vois les 3, jette le gobelet. Sinon, remets le gobelet dans le tiroir, ferme le tiroir et appuie de nouveau sur la couleur manquante, jusqu'à ce que tu puisses voir les 3 couleurs dans le gobelet.
- ES Saca el cajón y comprueba que puedes ver los tres colores en la taza. Si puedes ver los tres colores, tira la taza. Si no, cambia la taza en el cajón, cierra el cajón y vuelve a pulsar el color que falta hasta que se vean los 3 en la taza.
- 🇨🇳 拉开抽屉并检查是否在杯中看到全部3个颜色。如果可以看到全部3个颜色，则将杯子丢弃。如果没有，替换抽屉中的杯子，将抽屉推回原位，再次按压失踪的颜色，直到全部3个颜色都出现在杯中。



13

- EN If the diamond turns white, it is all set to begin! If the diamond is blinking red, it means that one or more color tubes are unlocked. Color tubes must be locked in the maker at all times. Verify if all of the dials are at position zero to start.
- FR Si le diamant devient blanc, la machine est prête à l'emploi! Si le diamant clignote en rouge, cela signifie qu'un ou plusieurs tubes de couleur ne sont pas bien verrouillés. Les tubes de couleur doivent être correctement verrouillés dans la machine en tout temps. Vérifie que toutes les molettes sont sur la position 0 avant de commencer.
- ES Si el diamante se pone blanco, está listo para empezar. Si el diamante parpadea en rojo, uno de los tubos o varios están desbloqueados. Los colores deben estar bloqueados en el mezclador en todo momento. Comprueba si uno de los diales está en posición cero para empezar.
- 🇨🇳 如果钻石变成白色，则意味着一切都准备好了！如果钻石呈红色闪烁状态，则意味着一个或多个颜料管未锁定。颜料管必须始终锁定在制作器中。确认所有的转盘都处于0的位置再启动。





# CREATING NAIL POLISH COLORS | CRÉER DES COULEURS DE VERNIS À ONGLES | SELECCIONA LA RECETA | 选择配方

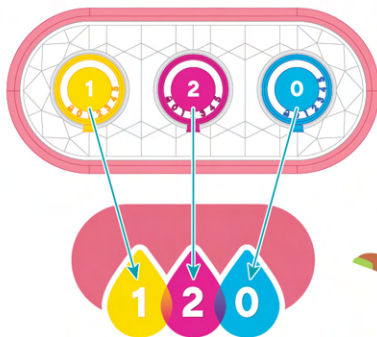
1

**EN** Select a color recipe on the color chart or download the **Color Fusion by Make It Real** App (App Store or Android) to get the closest recipe match to the color of your choice.

**FR** Choisissez une recette de couleur sur le nuancier, ou téléchargez l'application **Color Fusion by Make It Real** (App Store ou Play Store) pour obtenir la recette de couleur qui ressemble à la couleur que tu as choisie.

**ES** Selecciona una receta de color en la gráfica de color o descarga la App **Color Fusion by Make It Real** (en App Store o Android) para tener la receta más parecida al color que elijas.

**FR** 从颜色表上选择一种颜色配方，或是下载 **Color Fusion by Make It Real** 应用程序（通过 App Store, Android 或微信 WeChat）获取与您所选色彩最接近的配方。



2

**EN** Choose a finish (glossy or shimmer) from the included nail polish capsules and carefully break one away from the rest. Gently remove the cover by peeling it back.

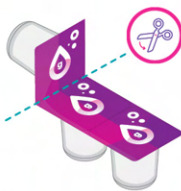
**FR** Choisissez ton fini (brillant ou scintillant) parmi les capsules de vernis incluses, et détaches-en une délicatement. Retire délicatement la pellicule en la tirant vers l'arrière.

**ES** Elige un acabado (brillante o metalizado) en las cápsulas de esmalte de uñas que se incluyen y separa una del resto con cuidado. Quitale la tapa con cuidado despegándola.

**FR** 从内含的指甲油胶囊中选出一种效果（光泽或闪耀），仔细将其从其余部分中分离出来。轻轻剥下封皮。



**Glossy**  
**Brillant**  
**Brillante**  
光泽



**Shimmer**  
**Scintillant**  
**Metalizado**  
闪耀



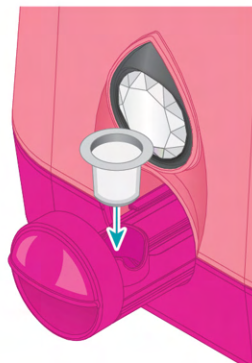
3

**EN** Open the drawer and insert the nail polish capsule. Push the drawer until fully closed.

**FR** Ouvre le tiroir et places-y la capsule de vernis à ongles. Referme le tiroir en le poussant jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé.

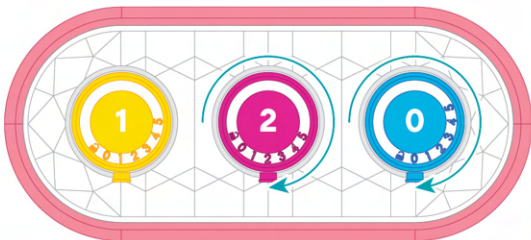
**ES** Abre el cajón e introduce la cápsula de esmalte de uñas. Empuja el cajón hasta que esté completamente cerrado.

**FR** 打开抽屉，插入指甲油胶囊。推回抽屉直至完全闭合。



4

- EN Following the recipe, turn each dial to the indicated position from 0 to 5.
- FR Suis la recette en tournant chaque molette sur la position indiquée, entre 0 et 5.
- ES Siguiendo la receta, cambia cada dial a la posición indicada de 0 a 5.
- 🇨🇳 根据配方, 将每个转盘转至从0到5的指定位置。



5

- EN The diamond indicates the color of lighter nail polish shades.
- FR Le diamant affiche la couleur des nuances de vernis plus claires.
- ES El diamante indica el color de los tonos de esmalte más claros.
- 🇨🇳 钻石显示的是浅色调下的指甲油颜色。



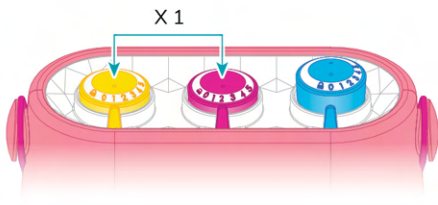
6

- EN The droplet ring also lights up to indicate the color of darker nail polish shades.
- FR L'anneau en forme de gouttelette s'illumine aussi pour montrer la couleur des nuances de vernis plus foncées.
- ES El borde con forma de gota se enciende para indicar el color de los tonos de esmalte más oscuros.
- 🇨🇳 当液滴环也亮起时, 显示的是在深色调下的指甲油颜色。



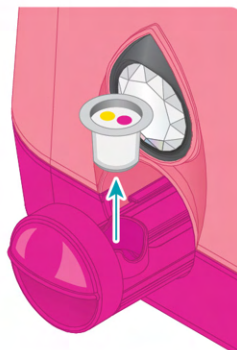
7

- EN Press only ONCE on top of each dial used in your recipe to inject the color.
- FR Appuie UNE SEULE FOIS sur chacune des molettes à utiliser dans la recette pour injecter de la couleur.
- ES Pulsa solo UNA VEZ cada dial que uses en tu receta para inyectar el color.
- 🇨🇳 在每个您的配方中使用过的刻度表上方仅按压一次即可弹出颜料。



8

- EN Open the drawer and carefully withdraw your capsule from the maker.
- FR Ouvre le tiroir et retire délicatement la capsule de la machine.
- ES Abre el cajón y retira la cápsula del mezclador con cuidado.
- 🇨🇳 打开抽屉, 仔细将您的胶囊从制作器中取出。



✦ **Free-style mode:** Create your own recipe by rotating each dial from 0 to 5. The higher the number, the more color will be added to the nail polish! Be creative!

✦ **Mode libre :** Crée ta propre recette en tournant chaque molette entre 0 et 5. Plus le chiffre est grand, plus cette couleur sera présente dans le vernis à ongles! Laisse aller ton imagination!

✦ **Modo free-style:** Crea tu propia receta rotando cada dial de 0 a 5. Cuanto más alto sea el número, más color se añadirá al esmalte. ¡Saca tu creatividad!

✦ **自由模式:** 通过从0到5转动每个刻度表来创作你自己的配方。数字越大即表示添加指甲油的色彩越多! 发挥创意吧!

**10 A**

- EN Unscrew the neck of a capsule holder.
- FR Dévisse le goulot du porte-capsule.
- ES Desenrosca el cuello del soporte para cápsulas.
- PR 拧开胶囊固定器的颈部。



**10 B**

- EN Gently insert the capsule into the base.
- FR Insère délicatement la capsule dans le support.
- ES Inserta la cápsula con cuidado en la base.
- PR 将胶囊轻轻插入底部。



**10 C**

- EN Firmly screw the neck back on to seal the capsule.
- FR Referme fermement le goulot pour sceller la capsule.
- ES Vuelve a enroscar el cuello con firmeza para sellar la cápsula.
- PR 将颈部重新拧紧以密封胶囊。



**11**

- EN Shake well for 60 seconds or until the color is even. Unscrew the brush lid. If not perfectly mixed, finish mixing by stirring with the brush. The nail polish is ready to use!
- FR Agite bien pendant 60 secondes, ou jusqu'à ce que la couleur soit uniforme. Dévisse le bouchon. Si la couleur n'est pas bien mélangée, mélange de nouveau avec le pinceau. Le vernis à ongles est prêt!
- ES Desenrosca la tapa con pincel. Si no se ha mezclado perfectamente, termina de mezclar removiendo con el pincel. ¡Ya puedes usar el esmalte de uñas!
- PR 用力摇晃60秒或直到颜色均匀。拧开刷子盖。如未完美混合，用刷子搅动来完成混合步骤。现在指甲油就可以使用啦!



**12**

- EN Do not get fooled by the color of your mixed nail polish! The recipe indicates the color once dry.
- FR Ne t'inquiète pas si la couleur du mélange semble différente! La recette montre la couleur du vernis une fois sec.
- ES Que no te engañe el color del esmalte ya mezclado. La receta indica el color cuando ya está seco.
- PR 不要被您混合好的指甲油的颜色迷惑了! 配方显示的是干了以后的颜色。





# color fusion

OUR 60 FAVORITE COLOR RECIPES  
 NOS 60 RECETTES DE COULEURS PRÉFÉRÉES  
 NUESTRAS 60 RECETAS DE COLOR FAVORITAS  
 60种最受欢迎的色彩配方

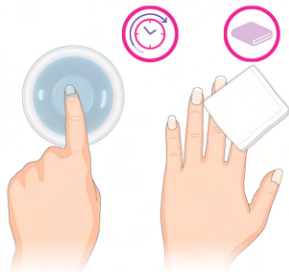


For more colors, go to [makeitrealplay.com](http://makeitrealplay.com) or download the **Color Fusion by Make It Real** app  
 Pour plus de couleurs, rendez-vous sur [makeitrealplay.com](http://makeitrealplay.com) ou téléchargez l'application **Color Fusion by Make It Real**  
 Para ver más colores, ve a [makeitrealplay.com](http://makeitrealplay.com) o descarga la app **Color Fusion by Make It Real**  
 如欲获得更多色彩，请访问 [makeitrealplay.com](http://makeitrealplay.com) 网站或下载 **Color Fusion by Make It Real** 应用程序。

# APPLYING NAIL POLISH | APPLIQUER LE VERNIS À ONGLES APLICAR EL ESMALTE DE UÑAS | 涂抹指甲油

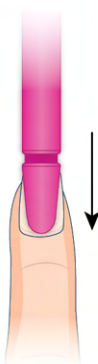
1

- EN Soak your fingers in warm water for two minutes and then towel dry.
- FR Laisse tremper tes doigts dans de l'eau tiède pendant deux minutes, puis sèche-les à la serviette.
- ES Deja los dedos en agua caliente durante dos minutos y luego sécalos con una toalla.
- 🇺🇸 将手指浸入温水中两分钟，然后用毛巾擦干。



2

- EN Use the round edge of the cuticle pusher to push the softened cuticle from the surface of the nail.
- FR Utilise la partie arrondie du pousse-cuticules pour repousser les cuticules ramollies de la surface de l'ongle.
- ES Utiliza la parte redonda del empujador de cutículas para empujar la cutícula ablandada de la superficie de la uña.
- 🇺🇸 使用美甲推的圆头部分来去除指甲表面的死皮。



3

- EN Use the nail file to make fingernails even.
- FR Utilise la lime à ongles pour limer tous tes ongles à la même longueur.
- ES Usa la lima de uñas para igualar las uñas.
- 🇺🇸 使用指甲锉让指甲均匀。



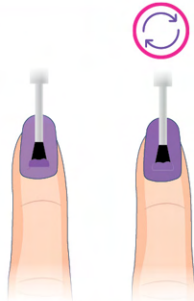
4

- EN Unscrew the brush of the bottle for the nail polish just created.
- FR Dévisse le bouchon du flacon de vernis que tu viens de créer.
- ES Desenrosca el pincel de la botella para el esmalte de uñas que acabas de hacer.
- 🇺🇸 拧开刚创作的指甲油的瓶刷。



5

- EN Apply nail polish to the fingers and wait 5 minutes. When completely dry, apply a second coat of nail polish.
- FR Applique le vernis sur tes ongles et attends 5 minutes. Lorsque c'est complètement sec, applique une deuxième couche de vernis.
- ES Aplica el esmalte de uñas sobre los dedos y espera 5 minutos. Cuando esté completamente seco, aplica una segunda capa de esmalte de uñas.
- 🇺🇸 将指甲油涂抹在指甲上，静候5分钟。完全干燥后，涂抹第二层指甲油。



!

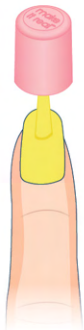
- EN The nail polish may stain some fingernails. If it occurs, gently scrub the nails with soap and water. Applying a base coat (not supplied) first would prevent staining.
- FR Le vernis à ongles pourrait tacher certains ongles. Si cela se produit, frotter doucement les ongles avec de l'eau et du savon. L'application d'une couche de base (non incluse) pourra prévenir les taches.
- ES El esmalte de uñas puede manchar algunas uñas. Si eso pasa, frota suavemente las uñas con agua y jabón. Si aplicas una capa basa (no incluida) primero, se evitarán las manchas.
- 🇺🇸 指甲油可能会染到某些手指甲。如果发生这种情况，请用肥皂和水轻轻擦洗指甲。先涂上一层底油（未提供）可防止沾染。



# USING THE TIP TOOLS | UTILISER LES STYLOS USAR LAS HERRAMIENTAS | 使用工具

1

- EN Apply 1 coat of colored polish.
- FR Applique 1 couche de vernis coloré.
- ES Aplica una capa de esmalte de color.
- PR 涂抹1层指甲油。



2

- EN Use the small tip tool to draw tiny details and the large tip tool to draw bigger details.
- FR Utilise le stylo à embout fin pour dessiner de petits motifs, et le stylo à embout large pour dessiner de plus gros motifs.
- ES Usa la herramienta de punta pequeña para hacer detalles pequeños y la herramienta de punta grande para detalles más grandes.
- PR 使用小头工具来绘制微小细节，用大头工具来绘制大一些的细节。



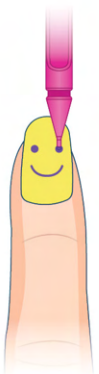
3

- EN Dip the tip of the chosen tool into the nail polish bottle.
- FR Trempe l'embout du stylo de ton choix dans le flacon de vernis.
- ES Moja la punta de la herramienta que quieras en la botella de esmalte.
- PR 将所选工具的头部浸入指甲油瓶中。

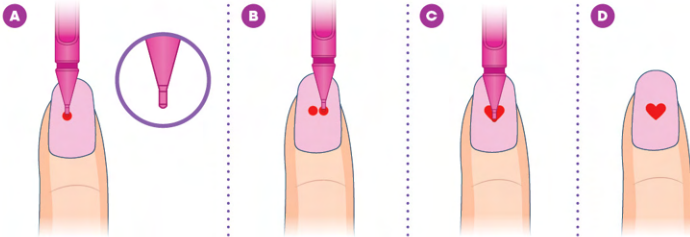


4

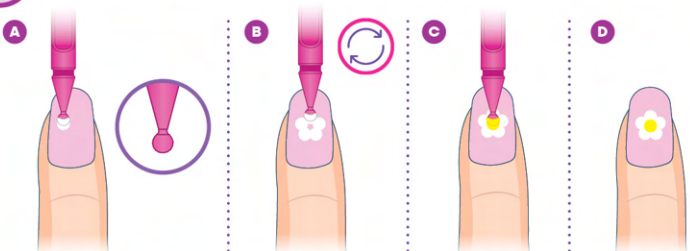
- EN Draw on the nail.
- FR Dessine sur l'ongle.
- ES Dibuja sobre la uña.
- PR 在指甲上绘图。



## CREATE A HEART | CRÉER UN CŒUR | CREA UN CORAZÓN | 绘制一个爱心



## CREATE A FLOWER | CRÉER UNE FLEUR | CREA UNA FLOR | 画一朵花





# USING THE BLENDING TOOL | UTILISER L'OUTIL DE MÉLANGE USAR LA HERRAMIENTA DE MEZCLADO | 使用混合工具

1

- EN Apply 1 coat of colored polish.
- FR Applique 1 couche de vernis coloré.
- ES Aplica una capa de esmalte de color.
- PR 涂抹1层指甲油。



2

- EN Apply the second color on the blending tool.
- FR Applique la deuxième couleur sur l'outil de mélange.
- ES Aplica el segundo color en la herramienta de mezclado.
- PR 将第二层颜色涂抹在混合工具上。



3

- EN Press on the nail to transfer the color and dab gently to blend.
- FR Applique ce dernier sur ton ongle en appuyant pour transférer la couleur, et tapote délicatement pour mélanger.
- ES Apriétalo contra la uña para transferir el color y tócalo suavemente para que se mezclen.
- PR 在指甲上按压以转移色彩，并轻拍以混合。



4

- EN Clean the blending tool immediately after use.
- FR Nettoie l'outil de mélange aussitôt après utilisation.
- ES Limpia la herramienta de mezclado inmediatamente después de su uso.
- PR 使用后请立即清洗混合工具。

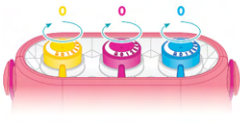




## AFTER EACH USE | APRÈS CHAQUE UTILISATION | DESPUÉS DE CADA USO | 每次使用后

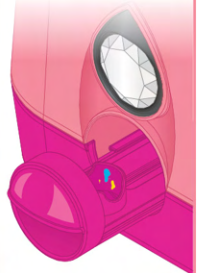
1

- EN** For storage and to avoid leaks, turn each dial to position 0 when finished.
- FR** Avant de ranger la machine, pour éviter les fuites, tourne chaque molette sur la position 0 lorsque tu as terminé.
- ES** Para almacenarlo y evitar fugas, coloca cada dial en la posición 0 cuando termines.
- PR** 为方便存储和避免泄漏, 使用完将每个转盘转到0的位置。



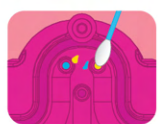
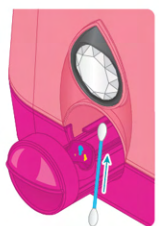
2

- EN** Open the drawer.
- FR** Ouvre le tiroir.
- ES** Abre el cajón.
- PR** 打开抽屉。



3

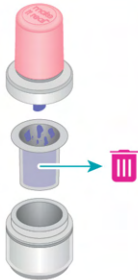
- EN** Using a cotton swab or tissue, gently wipe off the extra pigments that might be dripping from the nozzles. Be careful to avoid direct skin contact with the pigments as they may temporarily stain the skin.
- FR** À l'aide d'un coton-tige ou d'un mouchoir en papier, essuie délicatement les pigments susceptibles de couler des ouvertures. Évite de toucher directement les pigments, car ils peuvent tacher la peau de façon temporaire.
- ES** Usa un bastoncillo o un trozo de tela para limpiar los fragmentos de pigmento extra que puedan gotear de la boquilla. Evita el contacto directo de la piel con los pigmentos ya que pueden manchar la piel temporalmente.
- PR** 使用棉签或纸巾, 轻轻擦去可能从喷嘴滴落的多余颜料。注意避免皮肤与颜料直接接触, 因为可能会暂时弄脏皮肤。



## CLEANING YOUR BOTTLES AND ACCESSORIES | NETTOYER LES FLACONS ET LES ACCESSOIRES | LIMPIA LAS BOTELLAS Y LOS ACCESORIOS | 清洁瓶子和配件

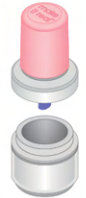
1

- EN** When finished with one nail polish color, dispose of the capsule only, be sure to keep the bottle for your next color.
- FR** Lorsque tu as terminé un flacon de vernis d'une couleur, jette uniquement la capsule et conserve le flacon pour la prochaine couleur.
- ES** Cuando hayas terminado con un color de esmalte, tira solo la cápsula y guarda la botella para el siguiente color.
- PR** 当完成一次指甲油调色后, 仅扔掉胶囊, 切记留下瓶子以待下次使用。



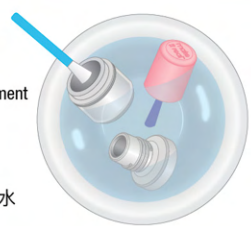
2

- EN** All accessories and bottles are washable and reusable. The nail polish is water based and can be easily washed off and cleaned before drying.
- FR** Tous les accessoires et les flacons peuvent être lavés et réutilisés. Le vernis à ongles est à base d'eau et se retire facilement à l'eau tant qu'il n'a pas séché.
- ES** Todos los accesorios y botellas se pueden limpiar y reutilizar. El esmalte de uñas es de base acuosa y se puede lavar y limpiar antes de secarlo.
- PR** 所有配件和瓶子均可清洗和重复使用。本指甲油是水基的, 在干燥之前可以轻松洗掉和清理。



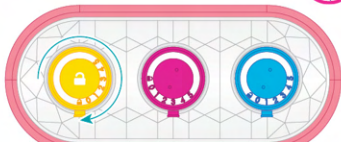
3

- EN** Fill a bowl with warm water and add a few drops of dish soap. Immerse tools and bottles (expect nail file) into the water and wait for 5 minutes. Gently clean each accessory using your hand or a small brush and let dry completely.
- FR** Remplis un bol d'eau tiède et ajoutes-y quelques gouttes de liquide vaisselle. Plonges-y les flacons et les accessoires (sauf la lime à ongles) et patiente 5 minutes. Nettoie délicatement chaque accessoire à la main ou avec une petite brosse et laisse sécher complètement.
- ES** Rellena un bol con agua caliente y échale unas gotas de jabón lavavajillas. Mete las herramientas y las botellas (salvo la lima de uñas) en el agua y espera 5 minutos. Limpia cada accesorio usando la mano o un pincel pequeño y dejar secar completamente.
- PR** 在碗中加入温水, 然后加入几滴洗洁精。将工具和瓶子 (指甲锉除外) 浸入水中, 静候5分钟。用手或用小刷子轻轻地清洁每个配件, 并让其完全干燥。



1

- EN Turn the yellow dial to the unlock position.
- FR Tourne la molette jaune sur la position déverrouillée.
- ES Pon el dial amarillo en la posición desbloquear.
- PR 将黄色转盘转至未锁定状态。



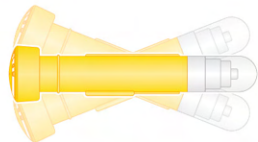
2

- EN Carefully withdraw the yellow color tube and gently cover the nozzle with a piece of tissue or with its cap, if retained.
- FR Retire minutieusement le tube de couleur jaune et recouvre l'ouverture avec un morceau de mouchoir en papier, ou avec son bouchon, si tu l'as conservé.
- ES Retira el tubo de color amarillo con cuidado y cubre la boquilla con un trozo de tela o con su tapa si la has guardado.
- PR 小心取出黄色颜料管，并用一张纸巾或其盖子（如果有的话）轻轻覆盖喷嘴。



3

- EN Gently shake the color tube.
- FR Secoue doucement le tube de couleur.
- ES Agita el tubo de color suavemente.
- PR 轻轻摇晃颜料管。



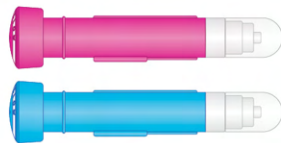
4

- EN Reinsert the color tube into the Maker and turn the dial back to position zero to lock in place.
- FR Réinsère le tube de couleur dans la machine, et tourne la molette sur la position 0 pour la verrouiller.
- ES Vuelve a poner el tubo de color en el mezclador y coloca el dial en la posición 0 para bloquearlo en su sitio.
- PR 将颜料管重新插入制作器中，并将转盘转回0的位置以将其锁定。



5

- EN Repeat these steps for each color tube.
- FR Répète ces étapes pour chaque tube de couleur.
- ES Repite estos pasos para cada tubo de color.
- PR 对其它颜料管重复这些步骤。



Z

## SLEEP MODE | MODE VEILLE | MODO DESCANSO | 睡眠模式

The maker will go into sleep mode after 5 minutes of inactivity. It is recommended to turn off the maker after use or the batteries will drain. Turning any of the dials will wake the maker up again.

- ✦ La machine entre en mode veille après 5 minutes d'inactivité. Il est recommandé d'éteindre la machine après utilisation pour ne pas épuiser les piles. Tourne n'importe quelle molette pour sortir du mode veille.
- ✦ El mezclador entra en modo descanso después de 5 minutos de inactividad. Recomendamos apagar el mezclador después de usarla o se agotará la pila. Si giras alguno de los diales, el mezclador se volverá a encender.

5分钟未激活的情况下，制作器将进入睡眠模式。建议使用后关闭机器，否则电池将耗尽。转动任意转盘将再次唤醒制作器。



# TROUBLESHOOTING | DÉPANNAGE SOLUCIÓN DE AVERÍAS | 故障排除



REFER TO [WWW.COLORFUSION.COM](http://WWW.COLORFUSION.COM) FOR ANY OF THE FOLLOWING:  
RENDS-TOI SUR [WWW.COLORFUSION.COM](http://WWW.COLORFUSION.COM) DANS LES CAS SUIVANTS :  
CONSULTA [WWW.COLORFUSION.COM](http://WWW.COLORFUSION.COM) SI PASA ALGUNA DE LAS  
SIGUIENTES COSAS:  
如遇以下任何情况, 请访问 [WWW.COLORFUSION.COM](http://WWW.COLORFUSION.COM).

- 1 EN** The color tubes were inserted in the wrong positions during setup.  
**FR** Les tubes de couleur n'ont pas été insérés dans la bonne position lors de la préparation de la machine.  
**ES** Los tubos de color se insertaron en posiciones erróneas durante la configuración.  
**PR** 按下转盘后, 颜料并未弹出到杯中。
- 2 EN** The mixed nail polish color is not the expected color.  
**FR** La couleur du vernis mélangé n'est pas la couleur attendue.  
**ES** El color del esmalte mezclado no es el color esperado.  
**PR** 混合出的指甲油颜色不是预期颜色。
- 3 EN** One or more color is missing after pressing on the dials.  
**FR** Une ou plusieurs couleurs manquent bien que tu aies appuyé sur les molettes.  
**ES** Uno de los colores o más desaparece después de pulsar los diales.  
**PR** 按压转盘后, 一个或多个颜色缺失。

## EN - WARNING!

**CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years.**  
Do not eat or drink. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water. In case of allergic reaction, stop using immediately, seek medical advice. Keep the nail polish away from eye or lip area. To remove the nail polish, use a disposable cotton ball or pad damp with nail polish remover. Ask a grown up to help you with this step. Disposable cotton pad & nail polish remover are not included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toys before being charged. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Uses 3 AA size batteries (1.5 V). Batteries non-included.

## FR - ATTENTION !

**DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.** Ne pas manger ni boire. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau immédiatement. En cas de réaction allergique, cesser d'utiliser le produit immédiatement et consultez un médecin. Tenir le vernis à ongles loin de la zone des yeux et des lèvres. Pour enlever le vernis à ongles, utiliser un coton imbibé de dissolvant à vernis à ongles. Demande l'aide d'un adulte pour cette étape. Le coton jetable et le dissolvant à vernis à ongles ne sont pas inclus. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la supervision d'un adulte. Les piles rechargeables doivent être retirées des jouets avant d'être chargées. Différents types de piles ou de piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte. Les piles usagées doivent être retirées du jouet. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium). Utilise 3 piles AA (1.5 V). Piles non incluses.

## ES - ¡ADVERTENCIA!

**PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.** No comer ni beber. En caso de contacto con los ojos, lávese inmediata y abundantemente con agua. En caso de reacción alérgica, suspenda su uso inmediatamente y acúdase a un médico. Mantener el esmalte de uñas alejado de la zona de los ojos. Para quitar el esmalte, usa un disco de algodón

embebido con quitaesmalte. Pide ayuda a un adulto para realizar esta tarea. Disco de algodón desechable y quitaesmalte no están incluidos. Las baterías recargables sólo se deben cargar bajo la supervisión de un adulto. Las baterías recargables deben ser retiradas de los juguetes antes de ser cargadas. Diferentes tipos de pilas o baterías nuevas y usadas no deben mezclarse. Las pilas no recargables no deben recargarse. Las baterías se deben insertar con la polaridad correcta. Las pilas gastadas deben ser retiradas del juguete. Los bornes de alimentación no deben ser cortocircuitados. No mezcle pilas alcalinas, estándar (de cincarbono) ni recargables (de níquel-cadmio). Usa 3 pilas AA (1.5 V). Pilas no incluidas.

## 中文 - 警告!

**不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球, 可能产生窒息危险!**

如果发生过敏反应, 请立即停止使用, 并就医。将指甲油远离眼部或唇部区域。如欲去除指甲油, 请使用沾有卸甲水的一次性棉球或棉片。请寻求大人帮助完成该步骤。一次性棉片和卸甲水不包含在内。非充电电池不能进行充电。充电电池只能在成人监督下充电。在为充电电池充电前, 需将电池从玩具中取出。不同种类的电池或新旧电池不可混用。需确保正负极位置正确, 再插入电池。用完的电池需从玩具移除。电源接线端不能短路。请勿将碱性电池、标准电池(碳锌电池)或充电电池(镍镉电池)混用。需使用3节AA型电池(1.5 V)。电池不包含在内。

## AR - تحذیر!

تحذیر! خطر الاختناق. أجزاء صغيرة. غير مناسبة للأطفال دون عمر 3 سنوات. تحتوي هذه اللعبة على نقاط حادة عملية بطاريات هي قابلة لإعادة الشحن ليست أن تكون إعادة شحنها. البطاريات القابلة لإعادة الشحن هي فقط التي تستعمل تحت إشراف الكبار. البطاريات الجديدة والمستعملة. والإدراج البطاريات مع القطبية ب عدم غلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. والإدراج البطاريات مع القطبية الصحيحة بطاريات استندت هم لسطحها من لعة. محطات العرض ليست لتكون ذات دائرة قصيرة. اطلب من شخص بالغ أن يضع البطاريات بداخلها. لا يتم شحن البطاريات. يرجى الاحتفاظ الصبغة والتغليظ لأنه يحتوي على معلومات هامة.



MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211  
Pikesville MD 21208 USA  
410-995-8685

Jactin House, 24 Hood Street  
Ancoats Urban Village, Manchester, M4 6WX UK  
+44 (0) 161 302 4100

EU RP: EUICREP B.V., Roald Dahlilaan 33  
5629MC, Eindhoven, NL  
+31685008887



makeitrealplay.com